

Meddelelse

Enhør ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstryk.

C Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Genanvendelse

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt bærer et afalfsdanssymbol med et kryds på, betyder det, at produktet er underlagt det europeiske direktiv 2002/96/EC:

Bortskaf aldrig produktet sammen med andet husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse af udgående produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af batterier. Korrekt bortskaffelse af batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Miljøoplysningsr

Al enevndig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenkum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specifikt. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstryk.

Made for iPod iPhone iPad

"Made for iPod®", "Made for iPhone®" og "Made for iPad®" betyder, at elektronisk tilbehør er blevet designet til at blive brugt til henholdsvis iPod, iPhone eller iPad og er blevet certificeret af udvikleren til at leve op til Apples standarder for udstryk. Apple er ikke ansvarlig for brugen af denne enhed eller dens overholdested fra sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse. iPod og iPhone er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. iPad er et varemærke tilhørende Apple Inc.

iPhone, iPod, iPod touch®, iPod classic®, iPod nano® og iPod shuffle® er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. iPad er et varemærke tilhørende Apple Inc.

Bemærk

Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

EL

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ορίσατε στην Philips!

Για να επωθελθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Προειδοποίηση

• Όπου το πλήρα παροχή ρεύματος ή συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνθεσης, η συσκευή αποσύνθεσης παρακαλείται να λειτουργεί.

A **Προειδοποίηση**

- Μην φέρετε ποτέ το περιβλήμα αυτής της συσκευής.
- Μην λιγάζετε κανένα τημά της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από άμεσο ηλακάδιο ψυχών, γυμνή ή θερμότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα έναλον πρόσβαση στο καλώδιο ρεύματος, την οποία θα αποσύνθεσε τη συσκευή από το ρεύμα.

Χρησιμοποιείτε μόνο μέρη/εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά.

Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου πάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμένεται κεριά).

Σημειώστη

Οποιεσδήποτε αλλαγές ή προπονήσεις πραγματοποιώντων στη συσκευή χωρίς την ύπηρη έγκριση της Philips Consumer Electronics ενδέχεται να ακύρωσουν το δικαίωμα του χρήστη για λειτουργία της συσκευής.

C Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών απλάτων.

Anakuklōwst

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ζαναχρησιμοποιηθούν.

Όσον δείτε το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ρόδες πάνω σε προϊόν, τότε αυτό το πρόϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK:

C Μην απορρίπτετε ποτέ αυτό το προϊόν μαζί με άλλα απορρίμματα του σπιτιού σας. Παρακαλούμε ενημερώθετε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την έγχωριατη απλογή τηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η ανωτή απόρριψη του πολιού σας προϊόντος θα βοηθήσει στην απότομη τυχόν αρνητικών επιπτώσεων που ενδέχεται να υπάρξουν στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

Το προϊόν σας περιέχει μιταράριες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας.

C Παρακαλούμε ενημερώθετε για τους τοπικούς κανόνες σχετικά με την έγχωρη απλογή μιταράριων. Η σωστή απόρριψη μιταράριων θα βοηθήσει στην απότομη τυχόν αρνητικών επιπτώσεων που ενδέχεται να υπάρξουν στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος

Κάθε περιπτώση στοιχείο συσκευασίας έχει παραληφθεί. Η συσκευασία έχει γίνει έτοιμη να είναι εύκολος ο διαγωνισμός σε τρία υλικά: χαρτόν (κουτί), αφρόδισος πολυτύπευτον (υλικό προστασίας από χιτώνα) και πολυαύλειο (σακούλακα, προστατευτικό αφρόδισος φύλλο).

Το συστήμα αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν εάν αποσυντηρούνται με μια ειδικευμένη εταιρεία. Τηρείτε τους τοπικούς κανόνισμους σχετικά με την προστασία της Apple Inc., κατατεθέντως στης Η.Π.Α. και στις άλλες χώρες. Το iPad αποτελεί εμπορικό σήμα της Apple Inc.

Οι σημάνσεις "Made for iPod®", "Made for iPhone®" και "Made for iPad®" σημαίνουν ότι ένα ηλεκτρονικό αξεσουάρ έχει σχεδιαστεί ειδικά για σύνδεση σε iPod, iPhone ή iPad αντίστοιχα και έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή, ώστε να πληρώνεται τη πρότυπη απόδοση της Apple. Η Apple δεν ευθυγράφει για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή για τη συμμόρφωσή της με πρότυπα ασφαλείας και ρυθμιστική πρότυπα. Η ισχύς αυτού του αξεσουάρ με iPad, iPhone ή iPad ενδέχεται να επηρεάσει την ασύρματη απόδοση. Τα iPad και iPhone αποτελούν εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντως στης Η.Π.Α. και στις άλλες χώρες. Το iPad αποτελεί εμπορικό σήμα της Apple Inc.

Ta iPhone, iPod, iPod touch®, iPod classic®, iPod nano® και iPod shuffle® αποτελούν εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντως στης Η.Π.Α. και στις άλλες χώρες. Το iPad αποτελεί εμπορικό σήμα της Apple Inc.

Σημείωση
• Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

RU

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips!

Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте Ваше изделие в www.philips.com/welcome

Предупреждение

- Если шнур питания или ШТЕРСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смызгивать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шннуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.

Запрещается подвергать систему воздействию воды.

Запрещается помещать на систему потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

C Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Изготовлено под контролем "Philips Consumer Lifestyle B.V.", Туссендейлен 4, 9206 AD, Драхтен, Нидерланды

Импортер: ООО "Филипс", Российская Федерация, 119048 г. Москва, ул. Усачева, д. 35а.

Дату производства можно увидеть в серийном номере, указанном на упаковке. Пример

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

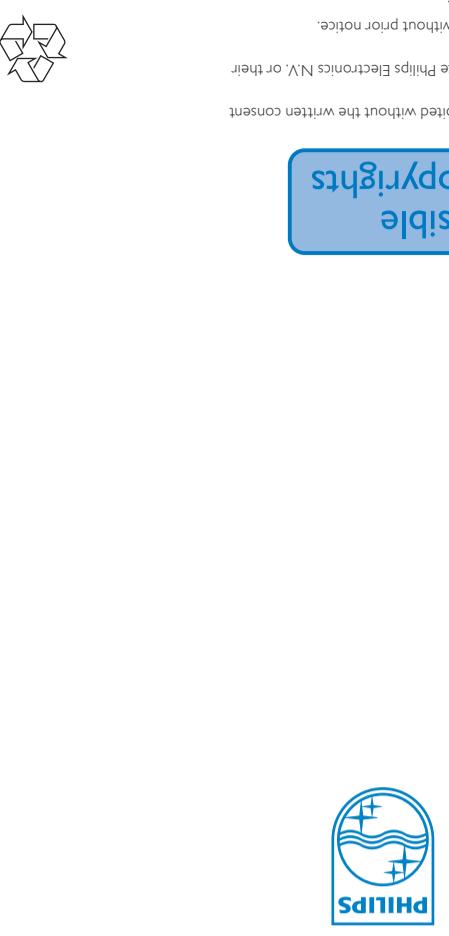
10 = 2010 год

16 = № недели

1016

Serial No.: LU1A1G70200001

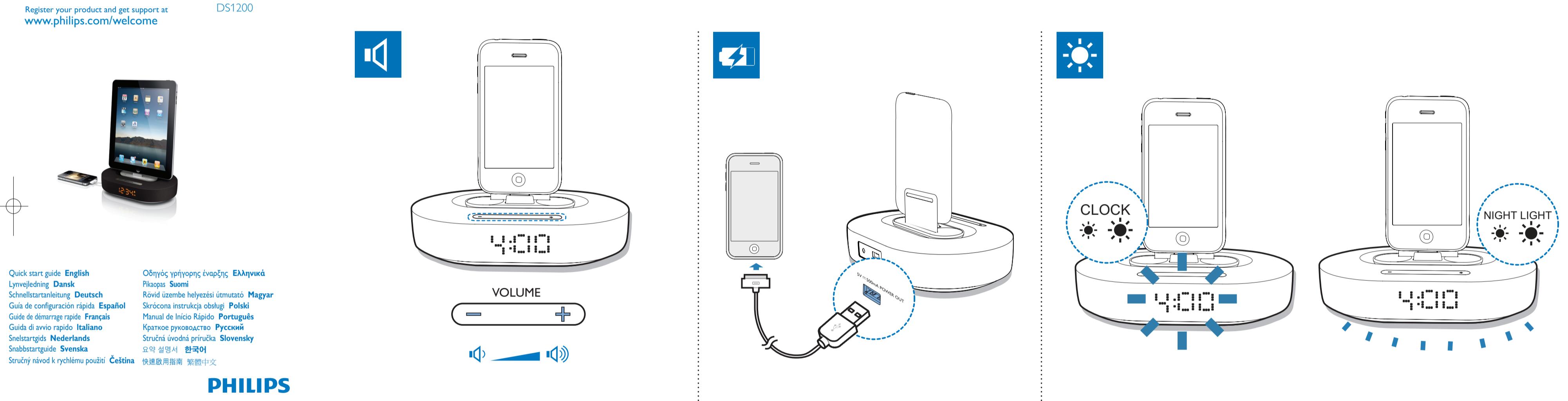
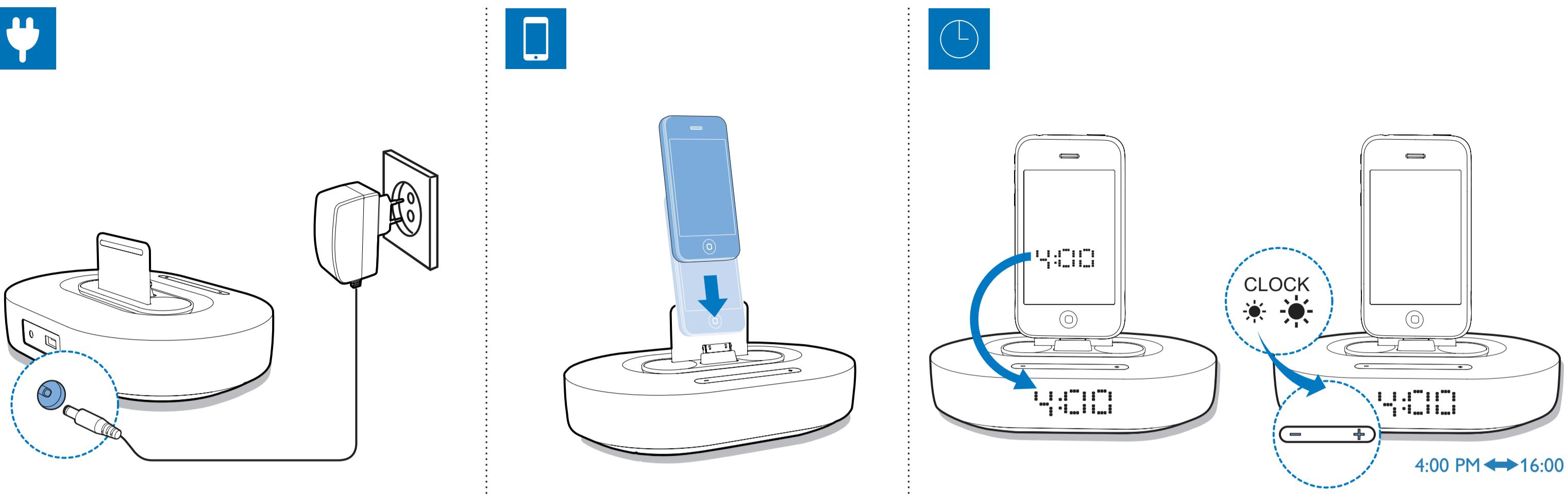
10 =



Be responsible
Respect copyrights

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

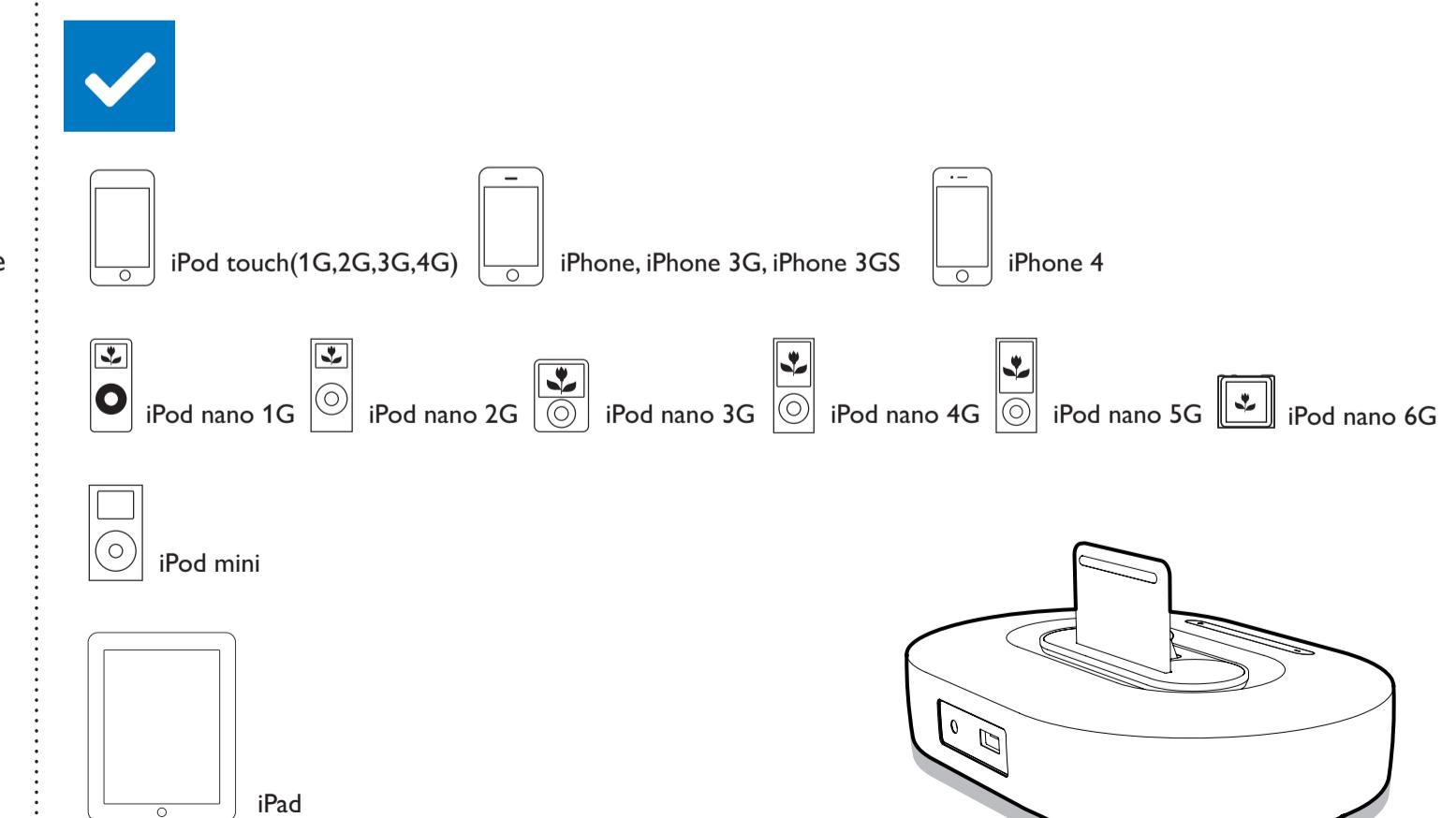
DS1200



EN	Need help? Online help
CE	Potřebujete pomoc? Nápoředa online
DA	Har du brug for hjælp? Onlinehjælp
DE	Benötigen Sie Hilfe? Onlinehilfe
EL	Χρειάζεστε βοήθεια; Online βοήθεια
ES	¿Necesitas ayuda? Ayuda en línea
FI	Tarvitsetko apua? Online-ohje
FR	Besoin d'aide ? Aide en ligne
HU	Segítségre van szüksége? Online támogatás
IT	Bisogno di aiuto? Supporto online

www.philips.com/support

KOR	도움이 필요하십니까? 온라인 도움말
NL	Hulp nodig? Online ondersteuning
PO	Potrzebujesz pomocy? Oferujemy pomoc on
PT_PR	Precisa de ajuda? Ajuda online
PT_BR	Precisa de ajuda? Ajuda online
RU	Нужна помощь? Воспользуйтесь интерактивной справкой
SK	Potrebujete pomoc? Pomoc online
SV	Behöver du hjälp? Onlinehjälp
ZH_CN	需要帮助 ? 在线帮助
ZH_HK	需要協助嗎 ? 線上說明





EN Before using your product, read all accompanying safety information.

CE Před použitím výrobku si pozorně přečtěte přiložené bezpečnostní informace.

DA Før du tager produktet i brug, skal du læse de medfølgende sikkerhedsoplysninger

DE Lesen Sie vor der ersten Verwendung Ihres Produktes alle beiliegenden Sicherheitsinformationen.

EL Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφαλείας.

ES Antes de usar el producto, lee toda la información adjunta a la de seguridad

FI Lue kaikki turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

FR Veuillez lire toutes les consignes de sécurité fournies avec votre produit avant de l'utiliser.

HU A termék használata előtt olvassa el az ahoz tartozó összes biztonsági tudnivalót.

IT Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le informazioni di sicurezza indicate.

KOR 제품을 사용하기 전에 제공된 모든 안전 정보를 숙지하십시오

NL Lees voor gebruik de meegeleverde veiligheidsinformatie.

PO Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy przeczytać wszystkie dołączone informacje dotyczące bezpieczeństwa.

PT_PR Antes de utilizar o seu produto, leia as informações de segurança que o acompanham.

PT_BR Antes de usar o produto, leia todas as informações de segurança fornecidas.

RU Перед использованием устройства прочтите всю сопутствующую информацию по безопасности.

SK Pred používaním produktu si prečítajte všetky pripojené bezpečnostné informácie.

SV Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation.

ZH_CN 使用产品之前, 请先阅读所有随附的安全信息。

ZH_HK 使用產品前，請先完整閱讀隨附的安全資訊。

English

Amplifier

Rated Output Power	4 W RMS
Signal to Noise Ratio	85 dB
General information	
AC power (power adaptor)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Input: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Output: 6V == 3A
Operation Power Consumption	<25W
Eco Standby Power Consumption	<2W
Dimensions - Main Unit (W x H x D)	208 x 82 x 140 mm
Weight - Main Unit	0.74 kg

Suomi

Vahvistin

Ilmoitettu lähtöteho	4 W RMS
Signaali-kohina-suhde	85 dB
Yleistä	
Verkkovirta (verkkolaite)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Tulo: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Lähtö: 6V == 3 A
Virrankulutus käytössä	<25W
Virrankulutus Eco Power -valmiustilassa	<2W
Mitat - päälaite (L x K x S)	208 x 82 x 140 mm
Paino - päälaite	0.74 kg

Nederlands

Versterker

Nominaal uitgangsvermogen	4 W RMS
Signaal-ruisverhouding	85 dB
Algemene informatie	
Netspanning (netspanningsadapter)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Invoer: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Uitvoer: 6V == 3 A
Energieverbruik in werking	<25W
Energieverbruik in energiebesparende stand-bymodus	<2W
Afmetingen - apparaat (b x h x d)	208 x 82 x 140 mm
Gewicht - apparaat	0.74 kg

Svenska

Förstärkare

Nominell uteffekt	4 W RMS
Signal/brusförhållande	85 dB
Allmän information	
Nätström (nätadapters)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Ingång: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Utgång: 6V == 3 A
Effektförbrukning vid användning	<25W
Effektförbrukning i Eco Standby-läge	<2W
Mätt - huvudenhet (B x H x D)	208 x 82 x 140 mm
Vikt - huvudenhet	0.74 kg

Specifications

輸入	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips)
出力	6V == 3 A
電力	<25W
待機モード	<2W
寸法	208 x 82 x 140 mm
重量	0.74 kg

Česká

Zesílovač

	Vlastnosti
Nominalní výstupní výkon	4 W RMS
Odstup signál/šum	85 dB
Obecné informace	
Napájení střídavým proudem (napájecí adaptér)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Vstup: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Výstup: 6V == 3 A
Provozní spotřeba energie	<25W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu Eco	<2W
Rozměry – hlavní jednotka (Š x V x D)	208 x 82 x 140 mm
Hmotnost – hlavní jednotka	0.74 kg

Franséza

Vlastnosti

	Vlastnosti
Nominalní výstupní výkon	4 W RMS
Odstup signál/šum	85 dB
Informace	
Napájení CA (adaptér sektoru)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Vstup: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Výstup: 6V == 3 A
Consumption électrique en fonctionnement	<25W
Consommation électrique en mode veille Eco	<2W
Dimensions - Unité principale (I x H x P)	208 x 82 x 140 mm
Poids - Unité principale	0.74 kg

Polski

Wzmacniacz

	Spécifications
Prise de courant nominale	4 W RMS
Rapport signal / bruit	85 dB
Informations générales	
Alimentation CA (adaptateur secteur)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Entrée : 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Sortie : 6 V == 3 A
Consommation électrique en fonctionnement	<25W
Consommation électrique en mode veille Eco	<2W
Dimensions - Unité principale	208 x 82 x 140 mm
Poids - Unité principale	0.74 kg

Magyar

Termékjellemzők

	Termékjellemzők
Minőségtanúsítás	
A garanciajegy felülvizsgálati eredménye: 2/1984. (III.10.) BkM-IPM együttes rendelel értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.	
Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!	
Garancia	
A forgalombahozzával a termékre 12 hónap garanciát vállal.	

Português(EU)

Especificações

	Especificações
Amplificador	
Potência de saída nominal	4 W RMS
Relação sinal/ruído	85 dB
Informações gerais	
Alimentação CA (transformador)	OH-1018A0603000U-VDE/-UK/-SAA/-CCC/-IR/-UL (Philips) Entrada: 100-240V~50/60Hz 650mA MAX Saída: 6V == 3 A
Consumo de energia em funcionamento	<25W
Consumo de energia no modo de poupança de energia	<2W
Dimensões - unidade principal (L x A x P)	208 x 82 x 140 mm
Peso - unidade principal	0.74 kg

Português(BR)

Especificações

	Especificações
Amplificador	
Potência de saída	4 W RMS
Relação sinal/ruído	85 dB
Informações gerais</b	